Offenbarung 18

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Nach[G3326] diesem[G5023] sah[G3708] ich einen anderen[G243] Engel[G32] aus[G1537] dem[G3588] Himmel[G3772] herabkommen[G2597],
der große[G3173] Gewalt[G1849] hatte[G2192]; und[G2532] die[G3588] Erde[G1093] wurde[G5461] von[G1537] seiner[G846] Herrlichkeit[G1391]
erleuchtet[G5461]. **2** Und[G2532] er rief[G2896] mit[G1722] starker[G2478] Stimme[G5456] und[G2532] sprach[G3004]: Gefallen[G4098],
gefallen[G4098] ist Babylon[G897], die[G3588] große[G3173], und[G2532] ist eine Behausung[G2732] von Dämonen[G1140] geworden[G1096]
und[G2532] ein Gewahrsam[G54381] jedes[G3956] unreinen[G169] Geistes[G4151] und[G2532] ein Gewahrsam[G54382] jedes[G3956]
unreinen[G169] und[G2532] gehassten[G3404] Vogels[G3732]. **3** Denn[G3754] von[G1537] dem[G3588] Wein[G3631] der[G3588] Wut[G2372] ihrer[G846]
Hurerei[G4202] haben alle[G3956] Nationen[G1484] getrunken[G4095], und[G2532] die[G3588] Könige[G935] der[G3588] Erde[G1093] haben
Hurerei[G4203] mit[G3326] ihr[G846] getrieben[G4203], und[G2532] die[G3588] Kaufleute[G1713] der[G3588] Erde[G1093] sind durch[G1537] die[G3588]
Macht[G1411] ihrer[G846] Üppigkeit[G4764] reich[G4147] geworden[G4147].

4 Und[G2532] ich hörte[G191] eine andere[G243] Stimme[G5456] aus[G1537] dem[G3588] Himmel[G3772] sagen[G3004]: Geht[G1831] aus[G1537]
ihr[G846] hinaus[G1831], mein[G3450] Volk[G2992], damit[G3363] ihr nicht[G3363] ihrer[G846] Sünden[G266] mitteilhaftig[G4790] werdet[G4790]
und[G2532] damit[G3363] ihr nicht[G3363] empfangt[G2983] von[G1537] ihren[G846] Plagen[G4127]; **5** denn[G3754] ihre[G846] Sünden[G266]
sind[G2853] aufgehäuft[G2853] bis[G891] zum[G3588] Himmel[G3772], und[G2532] Gott[G2316] hat ihrer[G846] Ungerechtigkeiten[G92]
gedacht[G3421]. **6** Vergeltet[G591] ihr[G846], wie[G5613] auch[G2532] sie[G846] vergolten[G591] hat, und[G2532] verdoppelt[G1363] [ihr]
doppelt[G1362] nach[G2596] ihren[G846] Werken[G2041]; in[G1722] dem[G3588] Kelch[G4221], den[G3739] sie gemischt[G2767] hat, mischt[G2767]
ihr[G846] doppelt[G1362]. **7** Wie[G3745] viel[G3745] sie sich[G846] verherrlicht[G1392] und[G2532] Üppigkeit[G4763] getrieben[G4763] hat, so[G5118]
viel[G5118] Qual[G929] und[G2532] Trauer[G3997] gebt[G1325] ihr[G846]. Denn[G3754] sie spricht[G3004] in[G1722] ihrem[G846] Herzen[G2588]: Ich
sitze[G2521] als Königin[G938], und[G2532] Witwe[G5503] bin[G1510] ich *nicht*[G3756], und[G2532] Traurigkeit werde ich nicht[G3364]
sehen[G1492]. [?][G3997] **8** Darum[G1223 G5124] werden ihre[G846] Plagen[G4127] an[G1722] *einem*[G3391] Tag[G2250] kommen[G2240]: Tod[G2288]
und[G2532] Traurigkeit und[G2532] Hungersnot[G3042], und[G2532] mit[G1722] Feuer[G4442] wird sie verbrannt[G2618] werden[G2618];
denn[G3754] stark[G2478] ist der Herr[G2962], Gott[G23163], der[G3588] sie[G846] gerichtet[G2919] hat. [?][G3997] **9** Und[G2532] es werden
über[G1909] sie[G846] weinen[G2799] und[G2532] wehklagen[G2875] die[G3588] Könige[G935] der[G3588] Erde[G1093], die[G3588] Hurerei[G4203]
und[G2532] Üppigkeit[G4763] mit[G3326] ihr[G846] getrieben[G4203] haben, wenn[G3752] sie den[G3588] Rauch[G2586] ihres[G846] Brandes[G4451]
sehen[G991]; **10** und sie werden von[G575] ferne[G3113] stehen[G2476] aus[G1223] Furcht[G5401] vor ihrer[G846] Qual[G929] und sagen[G3004]:
Wehe[G3759], wehe[G3759]! Die[G3588] große[G3173] Stadt[G4172], Babylon[G897], die[G3588] starke[G2478] Stadt[G4172]! Denn[G3754] in
einer[G3391] Stunde[G5610] ist dein[G4675] Gericht[G2920] gekommen[G2064]. **11** Und[G2532] die[G3588] Kaufleute[G1713] der[G3588] Erde[G1093]
weinen[G2799] und[G2532] trauern[G3996] über[G1909] sie[G846], weil[G3754] niemand[G3762] mehr[G3765] ihre[G846] Ware[G11174] kauft[G59]; **12**
Ware[G11175] aus Gold[G5557] und[G2532] Silber[G696] und[G2532] Edelgestein und[G2532] Perlen[G3135] und[G2532] feiner[G1040]
Leinwand[G10406] und[G2532] Purpur[G4209] und[G2532] Seide[G4596] und[G2532] Scharlach[G28477], und[G2532] alles[G3956] Thynenholz[8]
und[G2532] jedes[G3956] Gerät[G4632] von Elfenbein[G1661] und[G2532] jedes[G3956] Gerät[G4632] von kostbarstem[G5093] Holz[G3586]
und[G2532] aus Kupfer[G5475] und[G2532] Eisen[G4604] und[G2532] Marmor[G3139], [?][G1537] [?][G5093] [?][G3037] [?][G3586 G2367] [?][G1661] **13**
und[G2532] Zimt[G2792] und[G2532] Amomum[9] und[G2532] Räucherwerk[G2368] und[G2532] Salbe und[G2532] Weihrauch[G3030] und[G2532]
Wein[G3631] und[G2532] Öl[G1637] und[G2532] Feinmehl[G4585] und[G2532] Weizen[G4621] und[G2532] Vieh[G2934] und[G2532] Schafe[G4263],
und[G2532] von Pferden[G2462] und[G2532] von Wagen[G4480] und[G2532] von Leibeigenen[G498310], und[G2532] Menschenseelen[G5590
G444]. [?][G299] [?][G3464] **14** Und[G2532] das[G3588] Obst[G3703] der[G3588] Lust deiner[G4675] Seele[G5590] ist von[G575] dir[G4675]
gewichen[G565], und[G2532] alles Glänzende[G304511] und[G2532] Prächtige[G2986] ist dir[G4675] verloren[G565 G57512], und[G2532] du wirst
es[G846] nie[G3765 G3364] mehr[G3765 G3364] finden[G2147]. [?][G1939] [?][G3956] [?][G3588] [?][G3588] [?][G565 G575] **15** Die[G3588] Kaufleute[G1713]
dieser[G5130] Dinge, die[G3588] an[G575] ihr[G846] reich[G4147] geworden[G4147] sind, werden aus[G1223] Furcht[G5401] vor ihrer[G846]
Qual[G929] von[G575] fern[G3113] stehen[G2476], weinend[G2799] und[G2532] trauernd[G3996], **16** und werden sagen[G3004]: Wehe[G3759],
wehe[G3759]! Die[G3588] große[G3173] Stadt[G4172], die[G3588] bekleidet[G4016] war[G4016] mit feiner[G1039] Leinwand[G1039] und[G2532]
Purpur[G4210] und[G2532] Scharlach[G2847] und[G2532] übergoldet[G5558] mit[G1722] Gold[G5557] und[G2532] Edelgestein[G3037 G5093]

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de

und[G2532] Perlen[G3135]! Denn in *einer* Stunde ist der so große Reichtum verwüstet worden. **17** Und[G2532] jeder[G3956] Steuermann[G2942] und[G2532] jeder[G3956], der[G3588] nach irgendeinem Ort[G5117] segelt[G4126], und[G2532] Schiffsleute[G3492] und[G2532] so[G3745] viele[G3745] auf dem[G3588] Meer[G2281] beschäftigt[G2038] sind[G2038], standen[G2476] von[G575] fern[G3113] [?][G3754] [?][G3391] [?][G5610] [?][G3588] [?][G5118] [?][G4149] [?][G2049] [?][G2049] [?][G1909] **18** und[G2532] riefen[G2896], als sie den[G3588] Rauch[G2586] ihres[G846] Brandes[G4451] sahen[G991], und sprachen[G3004]: Welche[G5101] Stadt ist gleich[G3664] der[G3588] großen[G3173] Stadt[G4172]? **19** Und[G2532] sie warfen[G906] Staub[G5522] auf[G1909] ihre[G846] Häupter[G2776] und[G2532] riefen[G2896] weinend[G2799] und[G2532] trauernd[G3996] und sprachen[G3004]: Wehe[G3759], wehe[G3759]! Die[G3588] große[G3173] Stadt[G4172], in[G1722] der[G3739] alle[G3956], die[G3588] Schiffe[G4143] auf[G1722] dem[G3588] Meer[G2281] hatten[G2192], reich[G4147] wurden[G4147] von[G1537] ihrer[G846] Kostbarkeit[G5094]! Denn[G3754] in *einer[G3391]* Stunde[G5610] ist sie verwüstet[G2049] worden[G2049].

20 Sei[G2165] fröhlich[G2165] über[G1909] sie[G846], du Himmel[G3772], und[G2532] ihr[G3588] Heiligen[G40] und[G2532] ihr[G3588] Apostel[G652] und[G2532] ihr[G3588] Propheten[G4396]! Denn[G3754] Gott[G2316] hat euer[G5216] Urteil[G291713] an[G1537] ihr[G846] vollzogen[G2919].

21 Und[G2532] ein[G1520] starker[G2478] Engel[G32] hob[G142] einen Stein[G3037] auf[G142] wie[G5613] einen großen[G3173] Mühlstein[G3458] und[G2532] warf[G906] ihn ins[G1519] [G3588] Meer[G2281] und sprach[G3004]: So[G3779] wird Babylon[G897], die[G3588] große[G3173] Stadt[G4172], mit Gewalt niedergeworfen[G906] und[G2532] nie[G3364] mehr[G2089] gefunden[G2147] werden[G2147]. [?][G3731] [?][G906] **22** Und[G2532] die Stimme[G5456] der Harfensänger[G2790] und[G2532] Musiker[G3451] und[G2532] Flötenspieler[G834] und[G2532] Trompeter[G4538] wird nie[G3364] mehr[G2089] in[G1722] dir[G4671] gehört[G191] werden, und[G2532] nie[G3364] mehr[G2089] wird ein[G3956] Künstler[G5079] irgend der Kunst[G5078] in[G1722] dir[G4671] gefunden[G2147] werden[G2147], und[G2532] das Geräusch[G5456] des Mühlsteins wird nie[G3364] mehr[G2089] in[G1722] dir[G4671] gehört[G191] werden, [?][G3956] [?][G3458] **23** und[G2532] das Licht[G5457] einer Lampe[G3088] wird nie[G3364] mehr[G2089] in[G1722] dir[G4671] scheinen[G5316], und[G2532] die Stimme[G5456] des Bräutigams[G3566] und[G2532] der Braut[G3565] wird nie[G3364] mehr[G2089] in[G1722] dir[G4671] gehört[G191] werden; denn[G3754] deine[G4675] Kaufleute[G1713] waren[G2258] die[G3588] Großen[G3175] der[G3588] Erde[G1093]; denn[G3754] durch[G1722] deine[G4675] Zauberei[G5331] sind alle[G3956] Nationen[G1484] verführt[G4105] worden[G4105]. **24** Und[G2532] in[G1722] ihr[G846] wurde[G2147] das Blut[G129] von Propheten[G4396] und[G2532] Heiligen[G40] gefunden[G2147] und[G2532] von allen[G3956] denen, die[G3588] auf[G1909] der[G3588] Erde[G1093] geschlachtet[G4969] worden[G4969] sind.

Fußnoten

1. O. Gefängnis
2. O. Gefängnis
3. Siehe die Anm. zu Luk. 1,32
4. Eig. Schiffsladung
5. Eig. Schiffsladung
6. O. Byssus; so auch V. 16; Kap. 19,8.14
7. O. Scharlachstoff; so auch V. 16
8. O. Thujaholz
9. eine indische Gewürzpflanze, aus welcher eine wohlriechende Salbe bereitet wurde
10. W. Leibern
11. Eig. Fette
12. O. vernichtet
13. O. euer Gericht, od. eure Rechtssache; vergl. Jes. 34,8

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de